



Automatická umyvadlová nerezová baterie s elektronikou ALS pro teplou a studenou vodu, 6 V

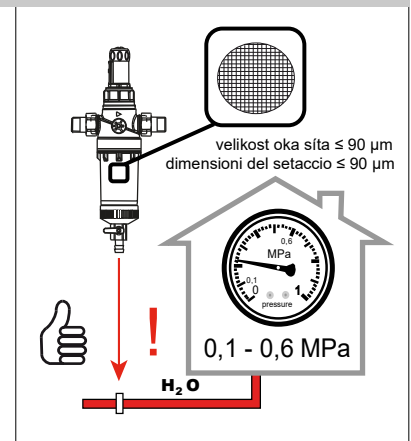
Rubinetto elettronico ALS in acciaio inox per lavabo, temperatura regolabile 6 V

Automatická umyvadlová nerezová baterie s elektronikou ALS pro teplou a studenou vodu, delší ramínko, 6 V

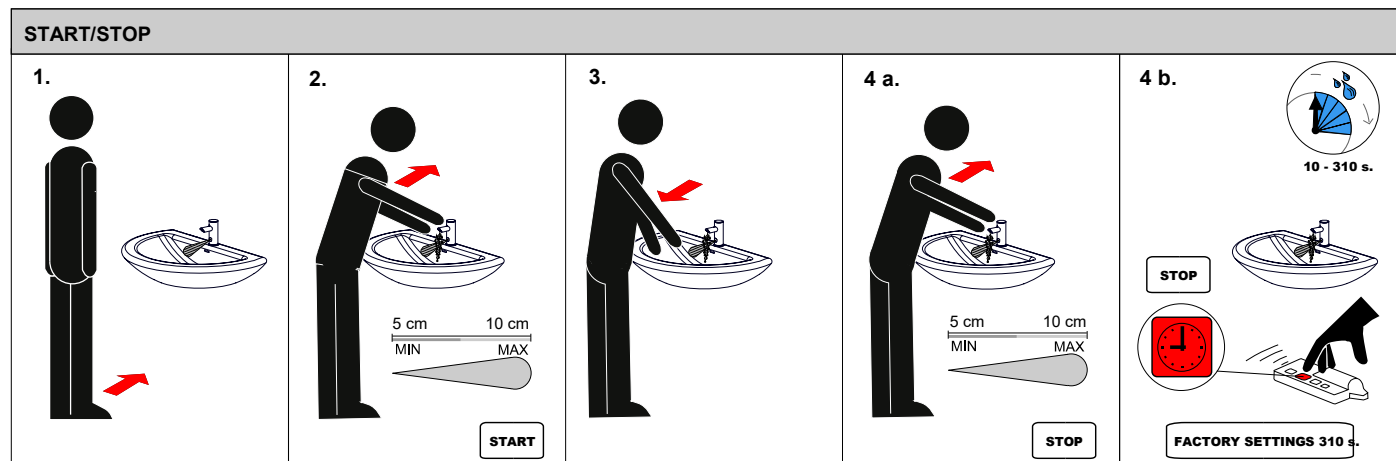
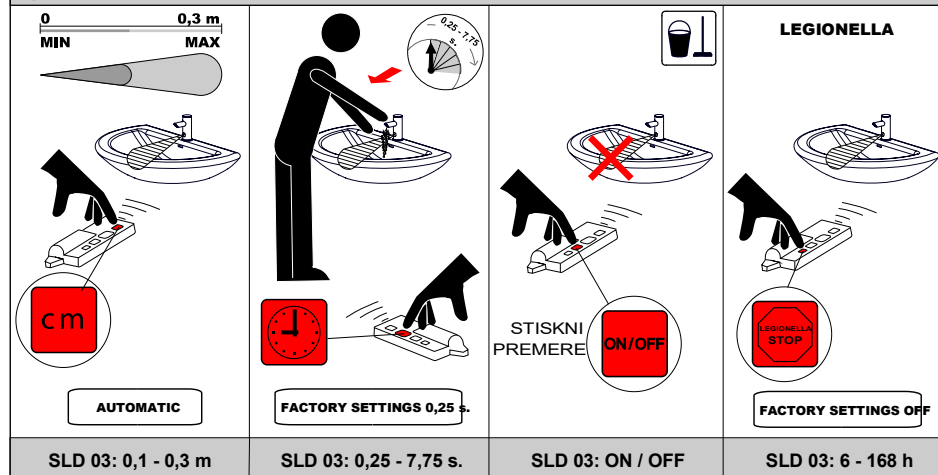
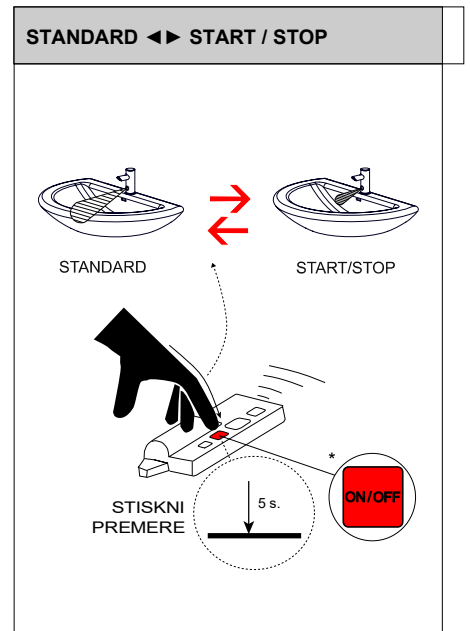
Rubinetto elettronico ALS in acciaio inox per lavabo, temperatura regolabile, braccio di erogazione prolungato 6 V

CZ	Návod na použití	RU	Инструкция по эксплуатации	RO	Instrucțiuni de utilizare	NL	Gebruiksaanwijzing
SK	Návod na použitie	D/A	Gebrauchsanleitung	ES	Instrucciones de uso	LT	Naudojimosi instrukcija
GB	Instructions for use	IT	Manuale d'uso	FR	Mode d'emploi		

CZ	STANDARDNÍ funkce	RU	СТАНДАРТНАЯ программа	RO	Funcționare în regim STANDARD	NL	Standaard functies
SK	Funkcia	D/A	Funktion	ES	Función estándar	LT	STANDARTINĖ programa
GB	Function	IT	Funzioni standard	FR	Fonction		



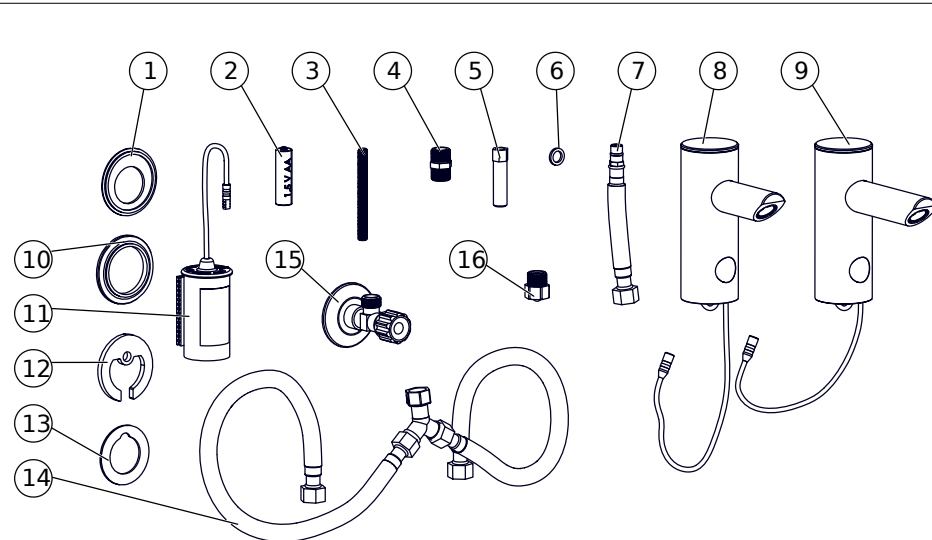
CZ	Vlastnosti	RO	Proprietăți
SK	Vlastnosti	ES	Características
GB	Properties	FR	Caractéristiques
RU	Технические характеристики	NL	Eigenschappen
D/A	Eigenschaften	LT	Techninės charakteristikos
IT	Proprietà		



(CZ) Montážní návod (RU) Инструкция по монтажу (RO) Instrucțiuni de montaj (NL) Montage instructie  
 (SK) Montážny návod (D/A) Montageanleitung (ES) Manual de instrucciones (LT) Montavimo instrukcija  
 (GB) Mounting instructions (IT) Istruzioni di montaggio (FR) Notice de montage

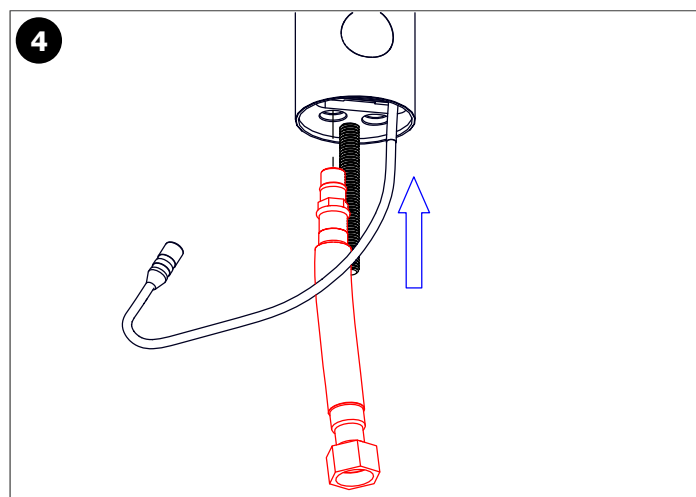
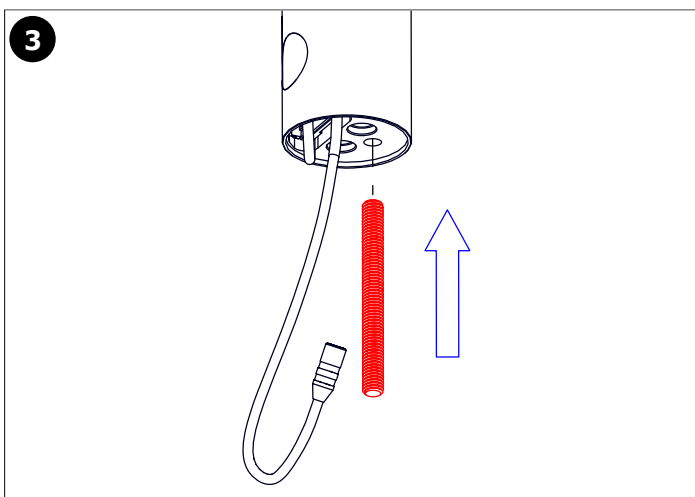
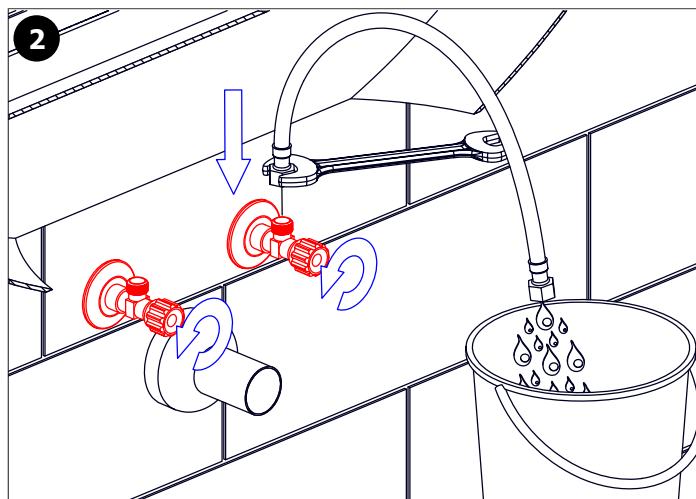
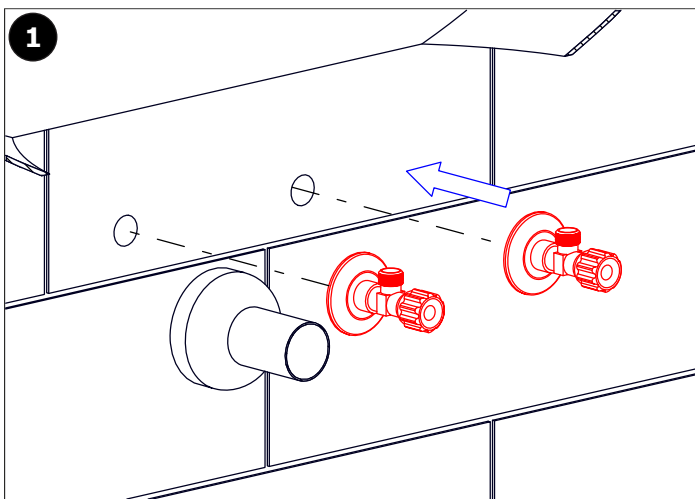
(CZ) Specifikace dodávky (RU) Спецификация поставки (RO) Componente livrate (NL) Leveringsomvang  
 (SK) Špecifikácia dodávky (D/A) Lieferumfang (ES) Especificación de suministro (LT) Tiekimo specifikacija  
 (GB) Supplied equipment (IT) Fornitura (FR) Equipements fournies

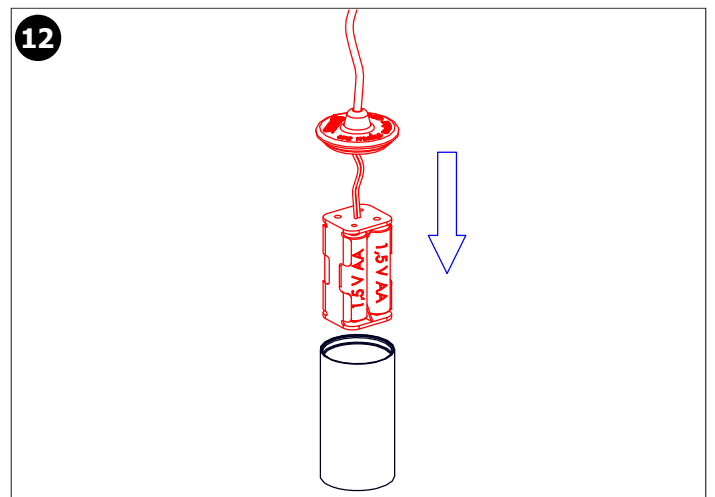
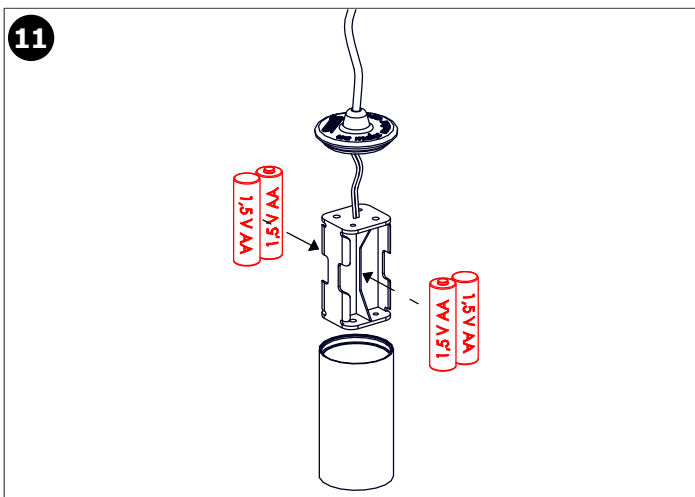
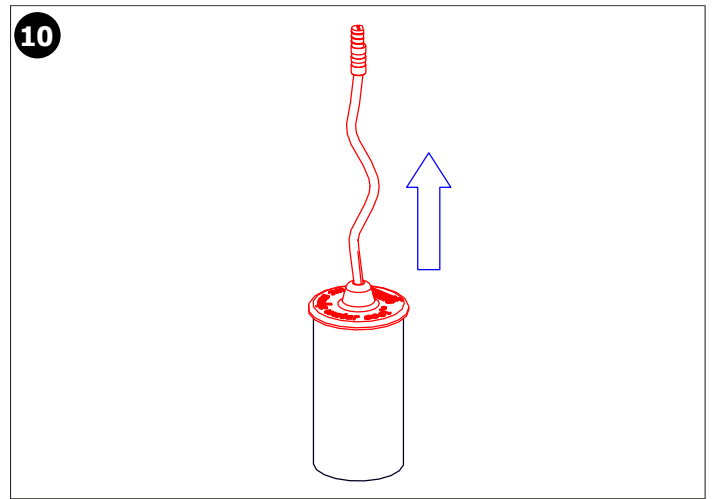
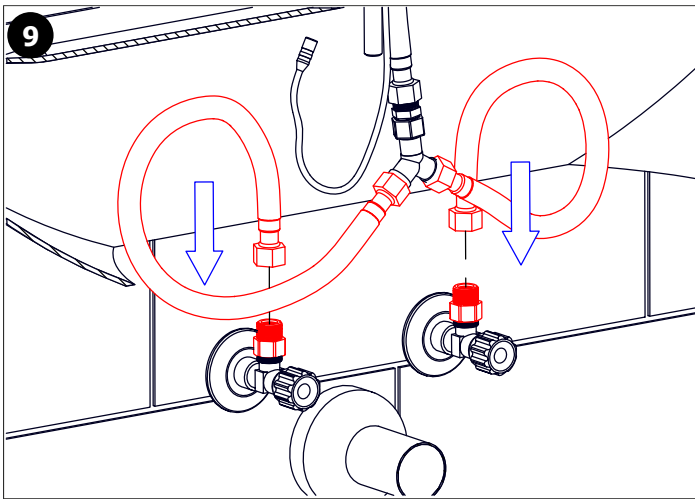
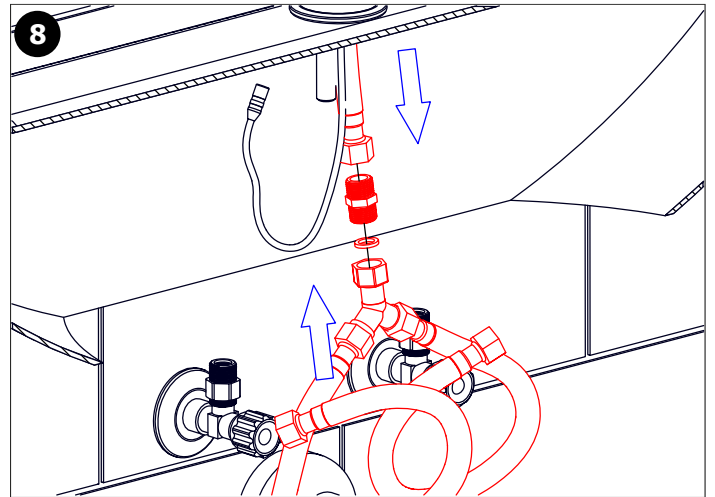
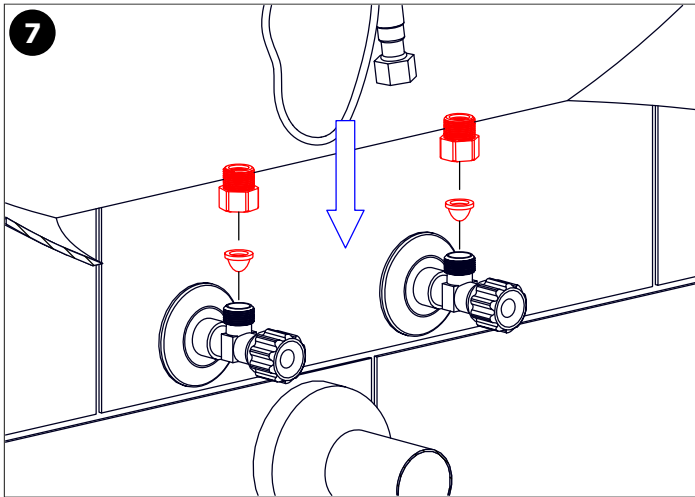
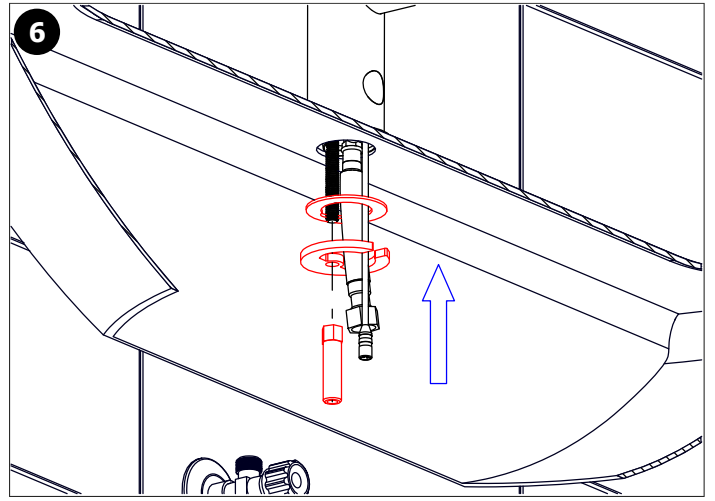
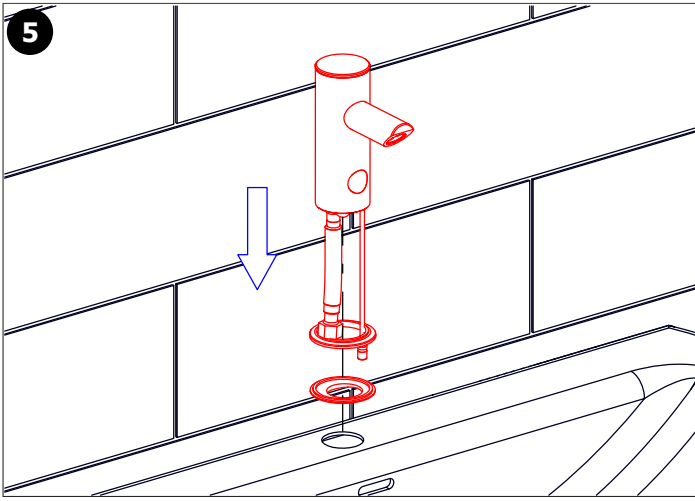
SLU 93B – Cod.N°. (Code Nr.) - 03935  
 SLU 93DB – Cod.N°. (Code Nr.) - 13932

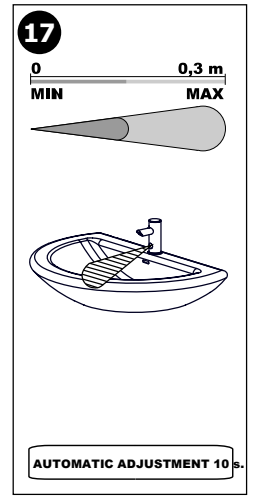
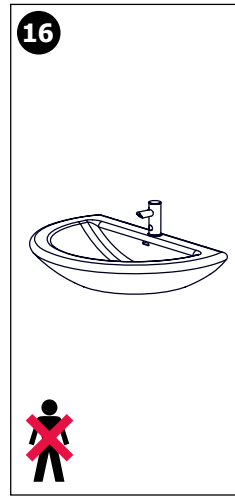
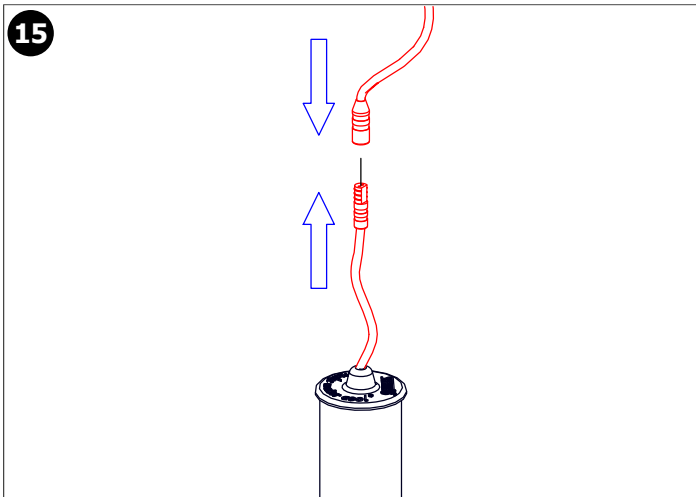
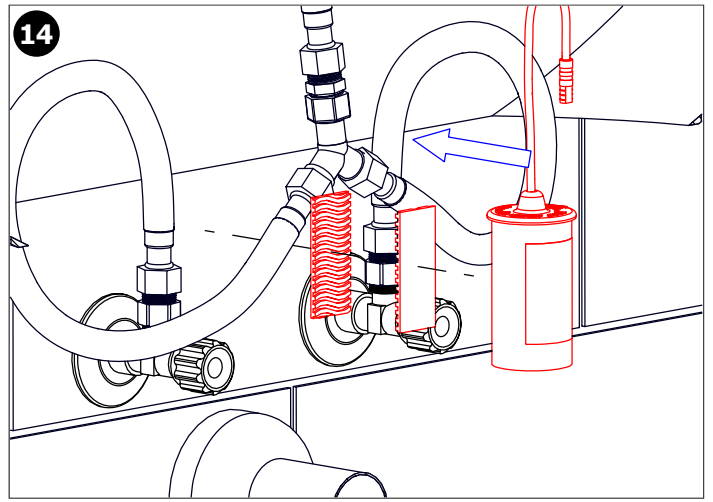
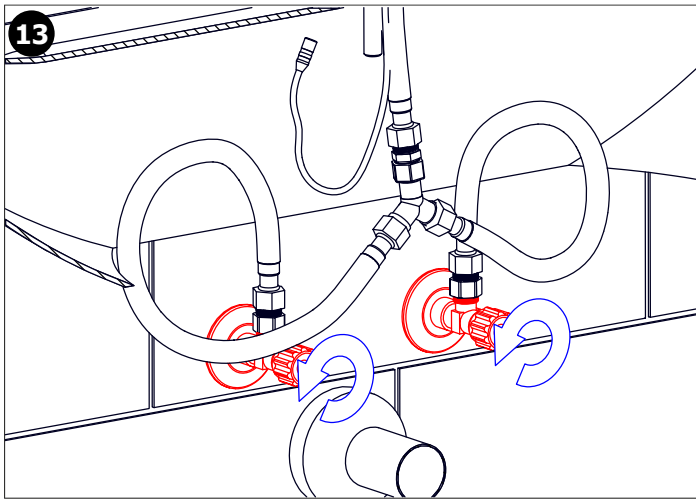


Pozice / Posizione	Obj. číslo / Ordine num.	Počet / Quantità	Poznámka / Note
1	44741	1	-
2	44579	4	-
3	44649	1	-
4	44788	1	-
5	44649	1	-
6	45572	1	-
7	47169	1	-
8	47145	1	SLU 93B
9	47291	1	SLU 93DB
10	44713	1	-
11	46741	1	-
12	44672	1	-
13	44745	1	-
14	45380	1	-
15	46603	2	-
16	46480	2	-

(CZ) Instalace (RU) Схема включения и монтажа (RO) Instalare (NL) Installatie  
 (SK) Inštalácia (D/A) Installation (ES) Instalación (LT) Montavimo ir įjungimo schema  
 (GB) Installation (IT) Montaggio (FR) Installation



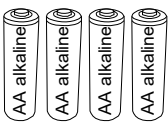
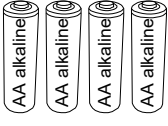




- (CZ) Kontrola stavu napájecí baterie
- (SK) Kontrola stavu napájacej batérie
- (GB) Battery capacity control
- (RU) Проверка состояния питающей батареек

- (D/A) Batteriezustandsanzeige
- (IT) Controllo livello di carica delle batterie
- (RO) Controlul capacității bateriei
- (ES) Control de la capacidad de la batería

- (FR) Contrôle de capacité de la Batterie
- (NL) Indicatie Batterij status
- (LT) Maitinimo baterijos patikrinimas

	INDIKACE INDICAZIONE	ELEKTRONICKÝ SYSTÉM SISTEMA ELETTRONICO	VÝMĚNA BATERIE SOSTITUZIONE BATTERIE
 <p><b>10 - 0 %</b> KAPACITA CAPACITÀ</p>		ZAPNUT ACCESO	DOPORUČENÁ CONSIGLIATA
 <p><b>0 %</b> KAPACITA CAPACITÀ</p>		VYPNUT SPENTO	NEZBYTNĚ NUTNÁ NECESSARIA

CZ

Vzhľadom k možnosti zanesení ventilu nečistotami z vody je doporučeno provést 1x ročně kontrolu sítka elektromagnetického ventilu, dotažení šroubových spojů a dosedacích ploch konektorů.

Po vybalení výrobku je nutné s obalem postupovat podle zákona o obalech.

Výrobce ujišťuje, že na výrobek je vydáno prohlášení o shodě v souladu se zákonem č. 22/1997 Sb.

SK

Vzhľadom k možnosti zanesenia ventilu nečistotami z vody sa doporučuje previesť 1x ročne kontrolu sítka elektromagnetického ventilu, dotiahnutia skrutkových spojov a dosadacích plôch konektorov.

Po vybalení výrobku je potrebné s obalom postupovať podľa zákona o obaloch.

Výrobca garantuje, že na výrobok je vydávané prehlásenie o shode v súlade so zákonom č. 22/1997 Sb.

GB

It is recommend to check up the sifter of electromagnetic valve once a year, because of there is a possibility that valve could be fouled up. Checking of tightening of screw connections and connectors contact surfaces is also recommend once a year.

It is necessary to proceed according to the law about packaging material after unpacking of the product.

Producer assures that this product has declaration of conforminty in accordance with the regulation 73/023/EEC and 89/336/EEC.

RU

Учитывая возможность засорения вентиля грязью, приносимой водой, рекомендуется раз в году выполнить контроль состояния сетки электромагнитного вентиля, дотянуть резьбовые соединения и зажимы коньекторов.

Утилизация упаковочного материала должна производиться в соответствии с законом.

Производитель подтверждает, что у этого изделия есть Декларация Соответствия в соответствии с нормами 73/023/EEC и 89/336/EEC.

D / A

Wegen der Möglichkeit, daß Ventil mit Schmutz vom Wasser verstopft kann sein, wird empfohlen, 1-mal pro Jahr Kontrolle des Siebes des elektromagnetischen Ventils, Nachziehung der Schraubverbindungen und Aufsitzflächen der Anschlüsse durchführen.

Dies ist erforderlich auf der Grundlage der gesetzlichen Bestimmungen für die Rücknahme und/oder Entsorgung von Verpackungsmaterial.

Wir, SANELA spol. s r.o. erklären dass dieser Product ist in Übereinstimmung mit die nächste Norm: 73/023/EEC und 89/336/EEC.

IT

Onde evitare il rischio di intasamento della valvola con sporczia dall'acqua, si consiglia di effettuare un controllo del setaccio della valvola elettromagnetica, stringimento delle viti di connessione e superfici di appoggio dei connettori almeno una volta l'anno.

Successivamente al disimballaggio del prodotto, occorre procedere in accordo con la legislativa concernente gli imballaggi.

Il produttore assicura che il prodotto è rilasciato con una dichiarazione di conformità ai sensi della legge n. 73/023/EEC i 89/336/EEC.

RO

Recomandăm curățirea fitrelor și a electrovalvei cel puțin o dată pe an, impuritățile din apă pot bloca electrovalva. Este recomandată și verificarea conexiunilor electrice, curățirea contactelor și strângerea șuruburilor.

Gestionarea ambalajelor se va realiza conform legislației în vigoare.

Producătorul garantează că aceste produse au declarații de conformitate care respectă reglementările 73/023/EEC și 89/336/EEC.

ES

Dada la posibilidad de obstrucción de la válvula por las impurezas del agua se recomienda llevar a cabo el control anual (una vez por año) del cedazo de la válvula de solenoide, el apretado de las conexiones de tornillo y las superficies del apoyo del conector.

Después de desembalar el producto es necesario proceder con el embalaje en acuerdo con la ley de los embalajes.

El productor asegura que este producto tiene declaración de conformidad de acuerdo con la ley núm. 73/023/EEC y 89/336/EEC.

FR

Il est recommandé de vérifier le tamis de l'électrovanne une fois par an, afin de vérifier que la membrane ne soit pas encrassée. La vérification du serrage des vis et des surfaces de contact des connecteurs est également recommandé une fois par an.

Conformément à la loi, Il est nécessaire de se conformer à la procédure de déballage du produit.

Le fabricant garantie que ce produit est en conformité avec la réglementation 73/023/EEC et 89/336/EEC.

**NL**

*Het wordt aanbevolen om minimaal 1 x per jaar de bewegende delen van de kleppen te controleren en indien nodig schoon te maken. Ook is het verstandig om aansluiting en schroeven te controleren of deze nog vast zitten.*

*Het is verplicht om de wet in acht te nemen betreffende het omgaan met verpakkingsmateriaal.*

*De producten worden geleverd met een verklaring van overeenstemming met 73/023/EEC en 89/336/EEC.*

**LT**

*Kadangi ventilis gali užsiteršti vandenyje esančiais nešvarumais, patariame kartą per metus išvalyti elektromagnetinį ventilių, patikrinti varžtelių įveržimą ir nuosėdas ant jungčių.*

*Išpakavus produktą būtina laikytis taisyklių atsižvelgiant į medžiagą, iš kurios pagaminta pakuotė.*

*Gamintojas garantuoja, kad šis produktas turi atitiktis deklaraciją pagal reglamentą 73/023/EEC ir 89/336/EEC.*

**Doporučené příslušenství****CZ**

- SLA 32** univerzální nerezové prodloužení 30 mm pro SLU 91, 92, 93
- SLA 33** univerzální nerezové prodloužení 150 mm pro SLU 91, 92, 93
- SLA 36** sada 4 ks alkalických baterií AA, 1,5 V, 2700 mAh
- SLD 03** univerzální dálkové ovládání

**Accessori consigliati****IT**

- SLA 32** estensione universale in acciaio inox 30 mm
- SLA 33** estensione universale in acciaio inox 150 mm
- SLA 36** set di 4 batterie tipo AA, 1,5 V, 2700 mAh
- SLD 03** Telecomando universale per l'impostazione di sensori ad infrarossi